

PCE Americas Inc.
711 Commerce Way
Suite 8
Jupiter
FL-33458
USA
From outside US: +1
Tel: (561) 320-9162
Fax: (561) 320-9176
info@pce-americas.com

PCE Instruments UK Ltd.
Units 12/13
Southpoint Business Park
Ensign way
Hampshire / Southampton
United Kingdom, SO31 4RF
From outside UK: +44
Tel: (0) 2380 98703 0
Fax: (0) 2380 98703 9
info@pce-instruments.com

www.pce-instruments.com/english
www.pce-instruments.com

Manual Durometer PCE-00



Version 1.0
Date of creation: 16.06.2016
Date of last change: 16.06.2016

Contents

1	Safety notes	2
2	Specification	3
2.1	Technical specifications	3
2.2	Delivery contents	3
3	System description	3
4	Operation	3
5	Warranty	4
6	Disposal	4
7	Contact	4
7.1	PCE Instruments UK	4
7.2	PCE Americas	4

Thank you for purchasing a durometer from PCE Instruments.

1 Safety notes

Please read this manual carefully and completely before you use the device for the first time. The device may only be used by qualified personnel and repaired by PCE Instruments personnel. Damage or injuries caused by non-observance of the manual are excluded from our liability and not covered by our warranty.

- The device must only be used as described in this instruction manual. If used otherwise, this can cause dangerous situations for the user and damage the meter.
- Do not expose the device to extreme temperatures, direct sunlight, extreme air humidity or moisture.
- The case should only be opened by qualified personnel of PCE Instruments.
- You must not make any technical changes to the device.
- The appliance should only be cleaned with a cloth and suitable cleaning agents. Do not use aggressive agents or abrasives.
- Do not press the indenter on sensitive or hard surfaces (e. g. glass, steel, hands, ...).
- The device must only be used with accessories from PCE Instruments or equivalent.
- Before each use, inspect the cup for visible damage. If any damage is visible, do not use the device.
- We recommend to calibrate the device every year.

This user's handbook is published by PCE Instruments without any guarantee.

We expressly point to our general guarantee terms which can be found in our general terms of business.

If you have any questions please contact PCE Instruments.

2 Specification

2.1 Technical specifications

Hardness	Shore-OO
Display range	0 ... 100 (Shore)
Measurement range	10 ... 90
Resolution	1
Accuracy	± 0.5
Contact force	4 N
Penetrating body	3/32 "
Standard	ASTM D 2240
Display diameter	57 mm
Total length	121 mm
Drag indicator	depending on model
Weight	184 g

2.2 Delivery contents

- 1 x durometer PCE-OO
- 1 x calibration certificate
- 1 x instruction manual

3 System description



4 Operation

To take a measurement, follow these steps:

1. Hold the durometer above the sample vertically.
2. Press the durometer against the sample until the whole presser foot has contact with the sample. Avoid shocks.
3. Read out the display (DIN 53505: after 3 s; ISO 868 / ASTM D 2240: after 1 s).

If you use the model which comes with a drag indicator, you can read out the maximum value of the measurement.

Set the drag indicator back to its "0" position after each measurement by using the knurled screw on the display

5 Warranty

You can read our warranty terms in our General Business Terms which you can find here:
<https://www.pce-instruments.com/english/agb>.

6 Disposal

For the disposal of batteries, the 2006/66/EC directive of the European Parliament applies. Due to the contained pollutants, batteries must not be disposed of as household waste. They must be given to collection points designed for that purpose.

In order to comply with the EU directive 2012/19/EU we take our devices back. We either re-use them or give them to a recycling company which disposes of the devices in line with law.

If you have any questions, please contact PCE Instruments.



7 Contact

If you have any questions about our range of products or measuring instruments please contact PCE Instruments.

7.1 PCE Instruments UK

By post:

PCE Instruments UK Ltd.
Units 12/13 Southpoint Business Park
Ensign Way, Southampton
Hampshire

United Kingdom, SO31 4RF

By phone:

02380 987 035

7.2 PCE Americas

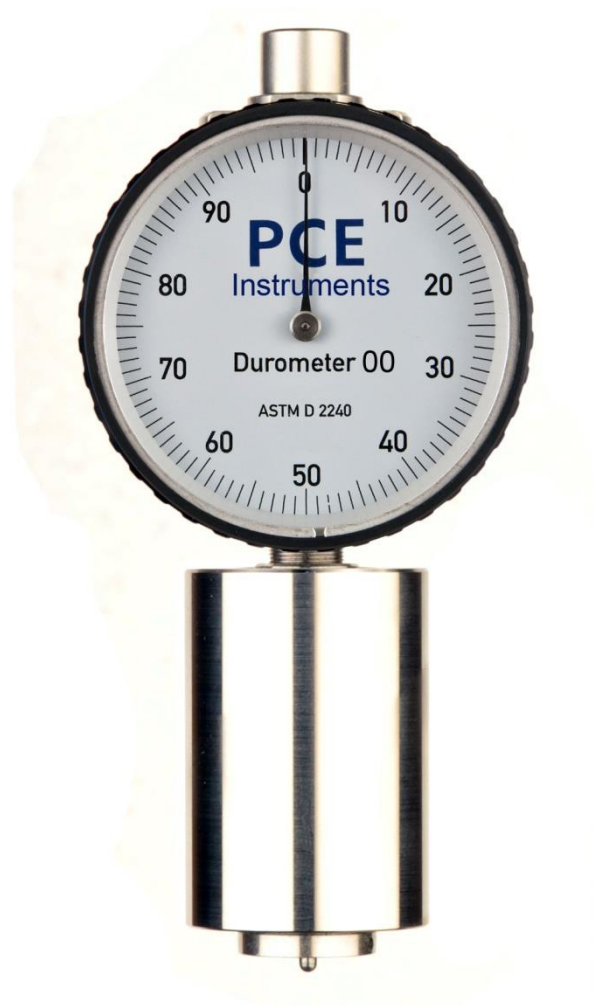
By post:

PCE Americas Inc.
711 Commerce Way
Suite 8
Jupiter
33458 FL
USA

By phone:

561 320 9162

Bedienungsanleitung Durometer PCE-00



Inhaltsverzeichnis

1	Sicherheitsinformationen	2
2	Spezifikationen	3
2.1	Technische Spezifikationen	3
2.2	Lieferumfang	3
3	Systembeschreibung	3
4	Betrieb	3
5	Garantie	4
6	Entsorgung	4
7	Kontakt	4

Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf eines Durometers von PCE Instruments entschieden haben.

1 Sicherheitsinformationen

Bitte lesen Sie dieses Benutzer-Handbuch sorgfältig und vollständig, bevor Sie das Gerät zum ersten Mal in Betrieb nehmen. Die Benutzung des Gerätes darf nur durch sorgfältig geschultes Personal erfolgen. Schäden, die durch Nichtbeachtung der Hinweise in der Bedienungsanleitung entstehen, entbehren jeder Haftung.

- Dieses Messgerät darf nur in der in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Art und Weise verwendet werden. Wird das Messgerät anderweitig eingesetzt, kann es zu gefährlichen Situationen kommen.
- Verwenden Sie das Messgerät nur, wenn die Umgebungsbedingungen (Temperatur, Luftfeuchte, ...) innerhalb der in den Spezifikationen angegebenen Grenzwerte liegen. Setzen Sie das Gerät keinen extremen Temperaturen, direkter Sonneneinstrahlung, extremer Luftfeuchtigkeit oder Nässe aus.
- Das Öffnen des Gerätegehäuses darf nur von Fachpersonal der PCE Deutschland GmbH vorgenommen werden.
- Es dürfen keine technischen Veränderungen am Gerät vorgenommen werden.
- Das Gerät sollte nur mit einem Tuch gereinigt werden. Verwenden Sie keine Scheuermittel oder aggressive Reinigungsmittel.
- Das Gerät darf nur mit dem von PCE Deutschland angebotenen Zubehör oder gleichwertigem Ersatz verwendet werden.
- Überprüfen Sie das Gehäuse des Messgerätes vor jedem Einsatz auf sichtbare Beschädigungen. Sollte eine sichtbare Beschädigung auftreten, darf das Gerät nicht eingesetzt werden.
- Drücken Sie den Eindringkörper niemals auf empfindliche oder harte Stellen (z. B. Stahl, Glas, Hände, etc.).
- Wenn die Sicherheitshinweise nicht beachtet werden, kann es zur Beschädigung des Gerätes und zu Verletzungen des Bedieners kommen.
- Wir empfehlen eine jährliche Kalibrierung des Gerätes.

Dieses Benutzer-Handbuch wird von der PCE Deutschland GmbH ohne jegliche Gewährleistung veröffentlicht.

Wir weisen ausdrücklich auf unsere allgemeinen Gewährleistungsbedingungen hin, die Sie in unseren Allgemeinen Geschäftsbedingungen finden.

Bei Fragen kontaktieren Sie bitte die PCE Deutschland GmbH.

2 Spezifikationen

2.1 Technische Spezifikationen

Härte	Shore-OO
Anzeigebereich	0 ... 100 (Shore)
Messbereich	10 ... 90
Auflösung	1
Genauigkeit	± 0,5
Anpresskraft	4 N
Eindringkörper	3/32 "
Norm	ASTM D 2240
Uhrendurchmesser	57 mm
Gesamtlänge	121 mm
Schleppzeiger	Je nach Modell
Gewicht	184 g

2.2 Lieferumfang

- 1 x Durometer PCE-OO
- 1 x Kalibrierschein
- 1 x Bedienungsanleitung

3 Systembeschreibung



4 Betrieb

Um eine Messung durchzuführen, gehen Sie wie folgt vor:

1. Halten Sie das Durometer vertikal über die Probe.
2. Drücken Sie das Durometer stoßfrei gegen die Probe, bis die Auflagefläche die Probe komplett berührt.
3. Lesen Sie die Anzeige ab (DIN 53505: nach 3 s; ISO 868 / ASTM D 2240: nach 1 s).

Wenn Sie die Variante mit Schleppzeiger benutzen, zeigt dieser den Höchstwert der Messung an. Bewegen Sie den Schleppzeiger nach der Messung wieder in die „0“ Position, indem Sie die Rändelschraube auf dem Glas gegen den Uhrzeigersinn drehen.

5 Garantie

Unsere Gewährleistungsbedingungen können Sie in unseren Allgemeinen Geschäftsbedingungen nachlesen, die Sie hier finden: <https://www.pce-instruments.com/deutsch/agb>.

6 Entsorgung

HINWEIS nach der Batterieverordnung (BattV)

Batterien dürfen nicht in den Hausmüll gegeben werden: Der Endverbraucher ist zur Rückgabe gesetzlich verpflichtet. Gebrauchte Batterien können unter anderem bei eingerichteten Rücknahmestellen oder bei der PCE Deutschland GmbH zurückgegeben werden.

Annahmestelle nach BattV:

PCE Deutschland GmbH
Im Langel 4
59872 Meschede

Zur Umsetzung der ElektroG (Rücknahme und Entsorgung von Elektro- und Elektronikaltgeräten) nehmen wir unsere Geräte zurück. Sie werden entweder bei uns wiederverwertet oder über ein Recyclingunternehmen nach gesetzlicher Vorgabe entsorgt. Alternativ können Sie Ihre Altgeräte auch an dafür vorgesehenen Sammelstellen abgeben.

WEEE-Reg.-Nr.DE69278128



Alle PCE-Produkte sind CE
und RoHS zugelassen.

7 Kontakt

Bei Fragen zu unserem Produktsortiment oder dem Messgerät kontaktieren Sie bitte die PCE Deutschland GmbH.

Postalisch:

PCE Deutschland GmbH
Im Langel 4
59872 Meschede

Serviceadresse:

PCE Deutschland GmbH
Im Langel 26
59872 Meschede

Telefonisch:

Support: 02903 976 99 8901
Verkauf: 02903 976 99 8303